

# UMSCHAU

## Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

**Jetzt bei uns im Shop!**  
BLITZSCHNELLES  
GLASFASER-INTERNET  
Jetzt bei O<sub>2</sub> in  
Bärenbostel  
ab 19,99 €  
Rote Reihe 10  
Tel. 05131 477700

Nr. 27 6. Juli 2024 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

### Erste Leerung der Biotonne ab August

**GARBSEN/SEELZE.** Die Austeilung der Biotonnen im Umland der Region Hannover im Auftrag der Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) ist Anfang Juni erfolgreich gestartet und läuft noch bis Mitte Juli. Stand heute sind bereits rund 50.000 Behälter und damit etwa die Hälfte der Gesamtmenge ausgeteilt worden. Ein Aufkleber auf jeder Tonne informiert über den individuellen ersten Leerungstag. Wer noch den Biosack nutzt, darf diesen noch bis einschließlich Juli 2025 zur Abfuhr bereitstellen, jedoch nicht mehr wöchentlich, sondern alle 14 Tage. Sowohl Abholrhythmus als auch Abholtag von Tonne und Sack sind damit ab August identisch.

Die reguläre 14-tägliche Leerung der Tonne startet mit Wochenbeginn ab 5. August. Alle Termine zur Biotonnenabfuhr gibt es auch im Online-Abfuhrkalender unter: <https://www.aha-region.de/abholtermine/abfuhrkalender>.

Weitere Informationen zur Einführung der Biotonne und zu Bioabfällen allgemein gibt es unter: <https://www.aha-region.de/abfaelle-und-wertstoffe/bioabfaelle/biotonne>.

## Gemeinsam ein Zeichen für die Demokratie gesetzt

Stadt Garbsen ist bei INTHEGA-Kongress vertreten



Gemeinsam ein Zeichen für die Demokratie gesetzt.

Foto: Copyright INTHEGA e.V. – Günter Bergmann

**GARBSEN (STP).** 190 ausstellende Firmen, mehr als 900 Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Der INTHEGA-Kongress in Bielefeld ist eine wichtige Plattform für Kommunen, die sich in ihrer Kulturarbeit austauschen und vernetzen. Auch die Stadt Garbsen war wieder mit ihrem Kulturbüro bei dem Kongress vertreten. Anlässlich des 75. Jahrestags des Grundgesetzes setzten die Teilnehmenden ein klares Zeichen und betonten die große Bedeutung der Demokratie.

„Wir freuen uns sehr, dass unsere Aktion anlässlich des 75. Jahrestages des Grundgesetzes mit dem klaren Bekenntnis zu Freiheit, Demokratie und Menschenrechten so viel kollegiale Unterstützung von Veranstaltern, Produzenten und Kooperationspartnern erhält“, sagt INTHEGA-Präsidentin Dorothee Starke.

Der Kinder- und Jugendtheaterpreis des INTHEGA-Vorstandes 2024 für richtungsweisen-

des Kinder- und Jugendtheater (tergastspielen) ist der Fachverband der Gastspielbranche, der als mitgliederstärkster Theaterverband mehr als 400 Kommunen im deutschsprachigen Raum vertritt. Mitglieder sind Städte, Gemeinden, Vereine und weitere Institutionen, die für ein kommunales Kulturprogramm verantwortlich sind und hierzu auf die Angebote von Gastspielproduzenten zurückgreifen. Der Verband verfolgt das Ziel, die Arbeit der Veranstalter von Gastspielproduktionen zu unterstützen und somit anspruchsvolle und qualitativ ansprechende Kulturveranstaltungen auch im ländlichen Raum zu ermöglichen.

Die INTHEGA (Interessengemeinschaft der Städte mit Thea-

tergastspielen) ist der Fachverband der Gastspielbranche, der als mitgliederstärkster Theaterverband mehr als 400 Kommunen im deutschsprachigen Raum vertritt. Mitglieder sind Städte, Gemeinden, Vereine und weitere Institutionen, die für ein kommunales Kulturprogramm verantwortlich sind und hierzu auf die Angebote von Gastspielproduzenten zurückgreifen. Der Verband verfolgt das Ziel, die Arbeit der Veranstalter von Gastspielproduktionen zu unterstützen und somit anspruchsvolle und qualitativ ansprechende Kulturveranstaltungen auch im ländlichen Raum zu ermöglichen.

**driveclean**  
**LACKSCHUTZ SX-21 Wäsche 15,80€ statt 21,80€**  
Die WASHSTRASSE  
Mo - Sa 8:00 - 18:00  
Garbsen - Bauboulevard 2  
direkt an der B6  
Tel.: 05131 905 98 98  
www.driveclean-garbsen.de

**Goldankauf & Leihhaus Bott**  
68,40€ FEINGOLD  
42,27€ 0,84€ ZAHNGOLD SILBER  
750/- 585/- 353/-  
50,18€ 39,14€ 22,28€  
ZINN 15% VERSILBER 26€/kg  
Bahnhofstr. 12, 50159 Hannover  
Tel.: 0511/37359069  
WhatsApp: 01520/3796570  
Mo. - Fr.: 10:00 - 18:00 Uhr und Sa.: 10:00 - 14:00 Uhr

**JUWELIER COHRS**  
Gold-Ankauf Bargeld sofort Tagesaktuelle Höchstpreise  
Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armabänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren  
2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

**NATI'S PFLEGEZENTRUM**  
ALLES UNTER EINEM DACH  
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de  
Wir suchen zu sofort examinierte Pflegekräfte, Betreuungskräfte und Pflegehelfer sowie Haushaltshilfen alle m/w/d.  
Bei Bedarf bieten wir Wohnungsmöglichkeiten an.  
Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter 05131-7022660

**MIX Markt**  
Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt Hannover  
Sa 09:00 - 19:00 Inhaber: Dmitri Kuschiy  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover  
Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt 18 OHG  
Sa 09:00 - 18:00 Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide  
Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt 122 OHG  
Sa 09:00 - 18:00 Lange Weihe 65  
30880 Laatzen  
ALLE ANGEBOTE GÜLTIG AB MONTAG 08.07. BIS SAMSTAG 13.07.2024\*

**Schweinefleisch**  
Schweinefleisch mit Knochen 1 kg 5.99  
Schweineschulter wie gewachsen 1 kg 4.29  
Rindfleisch ohne Knochen 1 kg 8.99  
Suppenfleisch vom Rind mit Knochen 1 kg 6.99  
**Obst & Gemüse**  
Einlegegurken 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.59  
Tomaten 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 0.99  
Zwetschgen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.99  
Aprikosen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 2.49  
**Andere Angebote**  
Minutensteak vom Schwein mariniert 1 kg 6.99  
Marinierte Holzfallersteaks aus der Schweine-Schulter 1 kg 4.44  
Marinierter Schaschlik vom Schweinefleisch 1 kg 6.99  
Schweinefleisch mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg 6.99

**Die Nutzung der Badewanne und Dusche wird immer schwieriger?**  
Wir können helfen!  
**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB  
Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
[www.strausduschen.de](http://www.strausduschen.de)  
05130-95 32 11

### Feuerwehr Osterwald Oberende lädt ein zur 100-Jahr-Feier

**OSTERWALD.** Die Feuerwehr Osterwald Oberende feiert im September ihr 100-jähriges Bestehen. Dazu ist jetzt das Festprogramm erschienen. Für die Zeltparty am 14. September mit der Band „TANTE KÄTHE“ sind ab sofort Tickets im Vorverkauf, in der Rosen-Apotheke Dr. Erdal, in der Poststelle Giebelmannhof und über die Feuerwehr bei Wolfgang Gehle, Telefon 0172-2320732, für 12 Euro erhältlich. An der Abendkasse werden die Tickets 15 Euro kosten.

Jubiläumsauftritt ist am Freitag, 13. September, um 18 Uhr mit einem Kommerz, anschließend wird ab 22 Uhr mit einer Zeltparty und DJ gefeiert. Zum

Kommers ist eine Anmeldung erforderlich.

Am Samstag, 14. September, geht es ab 13 Uhr mit einem Human Soccer Turnier los. Weitere Informationen dazu auf der Internetseite der Feuerwehr Osterwald Oberende.

Das Festwochenende wird am Sonntag, 15. September, ab 12 Uhr mit einem Benefizkonzert und einer Tombola zu Gunsten des Kinderkrankenhauses auf der Bult abgeschlossen. Es werden die YoungStars des Jugendblasorchesters Seelze aufspielen. Mit einem Jubiläumsmarkt rund um den Feuerwehrgarten und der Musik der Marching Band „Billy Burrito“ wird der Tag ausklingen.

### Heimatverein fährt nach Bremerhaven

**FRIELINGEN.** Der Heimatverein Frielingen unternimmt am 25. August eine Tagesfahrt nach Bremerhaven. Die Kosten betragen einschließlich der Busfahrt, Führung des Auswandererhau-

ses und Mittagessen 55 Euro für Mitglieder, 60 Euro für Nichtmitglieder.

Anmeldungen sind bis zum 22. Juli möglich bei Lothar Thiele, Telefon (05131) 454149.

**WASH STAR GARBSEN**  
Havelser Str. 2B  
30823 Garbsen  
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr  
www.wash-star-garbsen.de  
TEXTILE AUTOWÄSCHE  
AUTOWÄSCHE 10,90€  
INNENREINIGUNG ab 39,00€  
POLITUR ab 59,00€  
**-15% RABATT\***  
LOKAL SHOPPEN  
ZAHLT SICH AUS!  
Gültigkeit 07/08 2024  
WWW.PINC-APOTHEKEN.DE  
ROSEN-APOTHEKE EUROPA-APOTHEKE Die Ernst-August-Apotheke

**aktivoptik**  
Jetzt Termin vereinbaren unter: [aktivoptik.de/termin](http://aktivoptik.de/termin)  
Bis zu 100 EUR geschenkt – auf Ihre neue Lieblingsbrille\*  
Alle Fassungen, alle Marken!  
\*Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Gutscheinen.  
100 EUR Rabatt auf die Fassung gelten ab einem Fassungs-Verkaufspreis ab 200 EUR.  
Nur gültig beim Kauf einer kompletten Brille in Sechstärke und im Zeitraum vom 20.05. - 31.07.2024. Nur in teilnehmenden Filialen. Verantwortlich für die Werbung: LM Hoffmann GmbH / Bahnhofstr. 32 / 37327 Leinefelde  
aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel 05131.47 69 49